

美國 洛杉磯

醫護港四天義診 逾三千民眾解病憂

2014.09.11~14

文 / 楊文娟、鄭茹菁

醫護港(Care Harbor)自二〇一一年以來定期舉辦義診，二〇一四年度的義診活動定於九月十一至十四日，為沒有醫療保險或保險內容不足的民眾提供免費

的醫療。義診活動由「洛杉磯健保計劃」(L. A. Care Health Plan)、洛杉磯郡第二區郡長馬克·托馬斯(Mark Ridley-Thomas)、美國慈濟醫療基金會、加州大學洛杉磯分校醫學中心(UCLA Health System)、南加大(USC)以及超過五十個組織與三千名志工共襄盛舉。誠如醫護港創始人唐·曼奈爾利(Don Manelli)所說：「因為大家的愛心，義診才能夠成功！」

義診場地選在洛杉磯體育館，服務時間為每天上午七點至下午五點。即使

為期四天的大型義診活動，將洛杉磯體育館變成了臨時醫療中心。攝影／顧若山

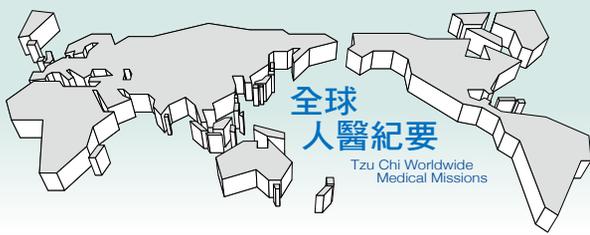


歐巴馬健保(Obama Care)讓民眾可負擔醫療保險，但專科醫療資源的問題仍未解決，義診免費提供中西醫、眼科、牙科、婦科以及流感疫苗注射、HIV和性病檢驗等醫療保健服務。如糖尿病、心臟病等慢性疾病，都需要長時間的照顧，因此今年有心臟科和皮膚科等專科醫師住診並進行後續護理關懷。嘉惠四千位來自大洛杉磯及鄰近各州缺乏醫療照護的民眾，配合預防醫學宣導。

九月九日早上，現場開始發放不同顏色的腕套、先到先得，憑腕套看

病。每個看診日都準備一千個腕套，看診的患者可以自由選擇日期，選定的日期將反映在腕套的顏色，而且戴上去的腕套是不可拆卸的，直到當日看診完畢由專人剪開為止。志工也從九日起進行前置準備的工作，提供一部眼科醫療車、二十二套洗牙機、四十三套活動式齒科治療設備，與二輛大愛醫療車上的四套齒科治療設備。另外共搭建十五間中醫診療室、二十間西醫診療室和八間婦科診療室，從零開始直到應有盡有。





9.11

為除牙患 民眾漏夜排隊

十一日清晨五點半，很多人仍在睡夢中，但洛杉磯的高速公路已經有一部部的車輛在行駛，抵達義診會場已有不少病患在等待求診。五十二歲的文森(Vincent Shields)排在第二位，他表示自小看過牙科後，今天應該是第二次。雖然有腕套，但為了早點能得到治療，昨天晚上吃過晚餐，八點就來排隊。

開幕當日適逢九一一紀念日，與會者在義診前先為罹難者默哀。這次有不少醫學院學生由老師帶領參與義診，牙醫師李瑞拉(Magdalena Rivera)是威尼

斯訓練中心(Venice Skills Center)的牙科老師，專門訓練牙醫助理，她已是第四度帶領學生前來。即將畢業的學生投入義診，不但可以實地操作、增加經驗，還能發揮愛心助人。

這次義診的牙科不但有常規檢測，更使用口腔癌症檢測儀為就診者進行檢查，同時還可以洗牙。司徒·麥克弗森(Stuart Macpherson)是位根管治療專家，他的細心和愛心深得病患的讚賞。仰慕中華文化的史蒂芬醫師(Steven Flesch DDS)看到慈濟團隊的陣容及愛心非常好奇，四處打聽慈濟是何團體。志工陳健全牙醫師與史蒂芬交流，並邀請他參加人醫會和義診活動。



社區志工胡安拿起擴音器，向排隊候診的民眾宣導中醫針灸的好處。攝影／楊湛強



牙醫師與志工一齊為民眾看診。攝影／張智嘉

早上，陳新恭中醫師對團隊笑著說：「義診的第一天早上，比較空閒，可以養精蓄銳」，十點過後，病患陸續進入看診，等待區開始坐滿了人，擔任西班牙語翻譯的社區志工胡安(Juan Manuel Lugo)立即向等待的人介紹慈濟的起源「竹筒歲月」。接著志工王惠平帶動大家拍身運動，得到很大的迴響，不知不覺座位上的人越來越少了。慈濟除了在西醫、中醫、牙科及眼科提供人力及設備之外，更在現場設攤位推廣《靜思語》、竹筒歲月及花道，讓求診的病人還能享有心靈的空間，在熙熙攘攘的義診氛圍中手捻鮮花，修剪成醫療港會場最漂亮的風景，在醫病的同時也照顧了病人的心。

9.12 義診不忘薰法香

醫護港義診進入第二天行程，天未亮就有病人大排長龍等候服務，預告了接下來的忙碌。在美國慈濟醫療基金會執行長葛濟捨的帶領下，二十五位慈濟志工聚集在體育館的小辦公室裡「晨鐘起，薰法香」。

在祈禱「天下無災歲歲年年」的歌聲中，牙科志工以小跑步的速度整理器械，天花板的看板打出已掛號的人數，不到八時就有一百二十五人候診。王杏芬牙醫師帶著林麗美、徐政維、黃永寧、江婕琦及呂鈴惠等五位志工提前在十日即從北加州趕來協助。已持續投



入牙科義診長達四年的王醫師說：「我們是從零開始，在空蕩蕩的會場建立起牙科的器械供應處及消毒區。」牙科部門有六十五部活動性牙科診療機，事前要準備器材、填充蒸餾水，事後要清潔擦拭每一臺機器、每一張椅子，王醫師及她的團隊總是「走在最前，做到最後」。北加團隊用善解心送走本地的志工：「他們要趕回家照顧家人，而我們就住在附近的旅館，留下來善後沒關係」。志工徐政維負責維修現場的活動牙科診療設備，他從摸索、研究、自修到帶隊維修，牙科義診得以順利進行，全仰賴他的工夫。

克服時差 以病人為優先

甫自臺灣人醫會年會歸來的陳恂滿牙醫師，還沒來得及調整時差便投入義

診工作。一大早她就碰到麻煩病例，病人的蛀牙角度長得不好，必須得切斷分割、開刀拔牙，陳醫師費了一番工夫才「刀到牙除」。病人奧蘭多(Orlando Sandiford) 摸著臉頰稱幸：「總算拔掉了！」奧蘭多的牙病已困擾他一年多，因為公司不提供保險，他微薄的收入無法支付昂貴的牙科診療費，幸好有義診才解決了問題。

志工溫俊強表示，雖然歐巴馬全民健保已推動一年，但因為很多醫師未參加保險計劃，造成病人有保險卻找不到醫師的情況，只好又回到慈濟的義診中心求診。由此可見，醫護港及相關義診確實有存在的必要。

菲籍社區志工四月(April Goddard)精通英文、西班牙文及菲律賓文三國語言，是介紹《靜思語》典藏版（中英日



在忙碌的義診活動中，志工仍把握時間進行「晨鐘起，薰法香」。攝影／楊湛強



志工孫慈喜（左一）向民眾推廣竹筒歲月運動。
攝影／楊婉娟



除了免費義診，慈濟還提供素食餐盒給看診民眾，宣揚保護地球的意識。攝影／楊湛強

西對照)的最佳人選，很多人聽完講解便慷慨解囊，捐款護持《靜思語》入監獄計劃。有一位民眾買了五本《靜思語》，自己留一本，另外四本捐給入監服刑的受刑人。也有人表示自己或家人曾是受刑人，嘗盡世間冷暖的滋味，雖然經濟能力不佳，但願意盡最大的力量幫助仍在受苦的人。

9.13

提供蔬食便當 倡導減碳救地球

在第三天的義診現場，慈濟醫療志業基金會為保護地球、宣導健康素食，特別準備二千份便當與志工、病人結緣。午餐時間未到就已見「隊伍浩蕩長」，路過的人好奇打聽：「請問是哪一位名醫在此看診，怎有這麼多病人排隊等候？」志工聞言笑開懷，其實是美味便當的吸引力！

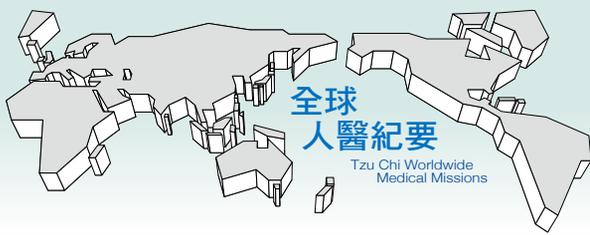
主辦單位邀請午餐中的志工、病人暫時「小歇」，在用餐的同時欣賞慈濟志工〈愛與關懷〉的手語表演，不管是候診的病人或看診的醫師都凝神觀賞，情不自禁地隨著旋律搖擺。即使是

看牙到一半的醫師、病人也穿著圍兜上前搶鏡頭，隨後是熱烈的掌聲鼓勵，有病人說：「沒想到免費義診不僅供應午餐，還招待高水準的演出，真是意外驚喜！」

無論是志工或病人都對素食便當讚不絕口，看到一個個清潔溜溜、一粒米都不剩的便當，知道每個人都用行動表現了自己對素食的最高禮讚！

風災震災結善緣

海地中央醫院副院長路易斯(Louis Frank Telemaque)受葛濟捨之邀請，專程從舊金山開六個多鐘頭的車趕來參加觀摩義診。路易斯是海地的外科醫師，美國行程主要是前往加州大學舊金山分校(UCSF)醫學院商討建教合作之互動。中央醫院在經歷二〇一〇年海地大地震後幾乎全毀，慈濟曾前往發放熱食給病人，路易斯醫師經由發放與慈濟人結緣，接受邀約加入人醫會以及赴臺參加年會。慈濟「付出無所求」的理念讓他非常感動，他發願要在海地全面推動慈濟精神，在重建後的中央醫院設立慈濟



標準的志工系統。除了拜訪慈濟總會，他也藉機觀摩美國當地的義診工作，作為日後海地義診的參考。參觀完醫護港義診的規模之後，路易斯醫師只能以「傻眼」二字形容，並且說：「真是歎為觀止！」

家庭科醫師雷夢娜(Ramona Tascoe)於卡崔娜風災救災期間與慈濟結緣，她曾親往紐奧良救災，接觸慈濟後大受感動，受邀參加了舊金山人醫會；又因為她有四分之一海地血統，所以在海地賑災期間隨同美國主流團隊前往協助，在海地與慈濟人重逢，受邀參加臺灣的人醫會年會。她陪同路易斯醫師來到義診現場參觀學習，兩人都感覺收穫滿滿。

雷夢娜醫師很欣賞慈濟的素食便當，她了解透過飲食習慣、減少排碳量，可以減緩地球暖化的速度。葛濟捨表示，「每份素食（取代葷食）可節省

零點七八公斤的二氧化碳；若能夠吃素一年，就相當於種了八十二棵樹。今天供應二千份素食，也就是減少了一千五百六十公斤的二氧化碳，這是一個很正面的帶動，希望能接引更多人響應素食。」

9.14

裝上假牙 三十年後重獲新生

十四日，義診已進入尾聲。清晨五點，氣溫已達攝氏二十四度，會場雖然增加不少活動式冷氣機，依然感到熱氣的存在，但擋不住志工們的愛心。四天以來，總共服務了三千一百一十一位病人，分別是西醫二千九百四十八人次、牙科一千八百四十一人次、眼科一千一百九十二人次、中醫五百八十人次。

同樣從人醫會年會歸來的鄧博仁醫師，接連十二、十三日兩天在阿罕布拉(Alhambra)的美國慈濟醫療中心值班，十四日本應該休息的他，帶著十七歲的大兒子鄧國賢來協助義診。為了給醫學院的學生們有更多學習的機會，因此杜友情、鄧博仁兩位醫師「轉行」講解飲食控制的重要性。教發室的《心素食儀》由志工邱顯全向民眾宣導健康飲食，多食蔬果少葷食。每天要吃五種不一樣顏色的食物：綠、黃、紅、白、黑，至少要吃三份蔬菜與兩份水果，不但對身體有益，對地球也有很大的幫助。

今天對六十一歲的邁克(Michael Strks)



人醫會鄧博仁醫師「轉行」為民眾講解飲食控制的重要性。攝影／楊湛強



義診場地的布置與結束後的清場工作，都少不了這群勞苦功高的志工們。攝影／楊湛強

來說，是不可思議的一件事，內心充滿著期待和喜悅。義診首日，牙醫師答應幫他的上顎做一副活動假牙，今天就是邁克領取假牙的日子。加州大學醫院的醫師達拉(Dara Barron)幫邁克裝上假牙後，他一直向達拉醫師和志工道謝，達拉也向邁克道感恩：「沒有你們，也成就不了我們這些醫師。」三十年前就沒有上顎牙齒的邁克，顯露出燦爛的笑容對志工說：「現在開始，可以吃所有的食物了，我只能說謝謝大家，因為我可以不必再吃嬰兒食品。以前的我，不但抽菸、喝酒、還吸毒，曾經在垃圾堆中尋找食物，身體跟著垮下來。一年半前，覺得自己不能再過這種生活，因此參加戒毒中心的課程。」戒毒後的邁克開始鍛鍊身體，找到了工作和住處，生活恢復正常。

西班牙裔志工蒂娜(Tina Macias)在慈濟的攤位，用她的母語向同胞推廣竹筒歲月 and 《靜思語》。今年七月二十七日早上，蒂娜在聖塔安尼塔公園(Santa

Anita Park)運動時，巧逢慈濟醫療志業舉辦同仁、志工走路健身運動，聽到〈愛與關懷〉的歌後感動了她，志工孫慈喜邀約她參加義診幫忙翻譯。她參與醫療志工培訓後，開始喜歡投入志工行列；瞭解了慈濟的竹筒歲月、《靜思語》典藏版入監獄計劃，更讓她愛上慈濟。

義診結束後，很多志工特地前來會場善後，牙科部的器材特別多，因此拆除和打包的作業都比較複雜，讓志工的衣服乾了又濕、濕了再乾。最後在中醫部醫師與志工通力合作之下，很快地打掃乾淨，將體育館恢復原貌。

如經文所謂「出內取與」，參加義診的醫護及志工們在付出的同時，取入自身一分的智慧。為期四天的醫護港義診活動，集合每日五、六十位菩薩不斷去付出，早晨也以「熏法香」求真法入心，再用慈濟的法再付出去，此即自利利他直接的見證。🌱